

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Iglesia de El Salvador (Sepúlveda, Segovia)  
**MUNICIPIO:** Sepúlveda  
**PROVINCIA:** Segovia  
**REF. AEHTAM:**  
**REFERENCIA:** AEHTAM 5344  
**N. INV:** Iglesia de El Salvador (Sepúlveda, Segovia)  
**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA  
**OBJETO:** Mural  
**TIPO:** Caliza

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA  
**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT.  
**TIPO DE EPÍGRAFE:** Funerario; Epitaphium sepulcrale  
**TÉCNICA:**  
**DIMENSIONES DEL OBJETO:**  
**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**  
**NÚMERO DE LÍNEAS:**  
**H. MAX. LETRA:**  
**H. MIN. LETRA:**  
**RESPONS. EPIGR.:**  
**REVISORES:**  
**RESPONS. ARQUEOL.:**  
**CONSERV. EPG.:** Original  
**CONS. ARQ.:** B  
**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**  
**NUM. INSCRIPCIONES:** 2  
**FORMA:**  
**DIRECCIÓN ESCRITURA:**  
**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

Texto A:

Aquí iase don Pero Martín.

Texto B:

Aquí iaçe don Pero Martín el coxo.

Texto dado por Martínez Ángel (2000, N° 59).

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

**COMENTARIO:**

### **EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:**

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** CARECE

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 2

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** La forma descuidada que presentan los trazos de estas inscripciones nos hacen pensar si estamos ante una minuta previa a un posterior original. Solo nos hace dudar de este supuesto la falta de un elemento tan importante en las minutas como es el cronológico, aunque no es imprescindible. Martínez Ángel (2000, N° 59)

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Letra gótica entre 35 y 50 mm. de altura la parte "A" y totalmente irregular, aunque de tamaño milimétrico, la parte "B", salvo el final. Martínez Ángel (2000, N° 59)

### **CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** Siglos XIII-XIV.

**CRIT. DAT.:**

**CONTEXTO HALLAZGO:** Iglesia de El Salvador (Sepúlveda, Segovia), parte interior del muro oeste, atrio, varios sillares de piedra caliza. Martínez Ángel (2000, N° 59)

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

### **BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AETHAM 5344; Martínez Ángel, Lorenzo (2000) Las Inscripciones Medievales de la Provincia de Segovia., Universidad de León - Servicio de Publicaciones, León, pp. 87-88. Pérez de Urbel, Francisco Justo - Ruiz Zorrilla, Atilano (1946) "Inscripciones litúrgicas", Liturgia: revista benedictina 1, p. 177.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**